

Unser INFOBLATT 1 / 2026 Zwötzen

Auch online unter:
www.werbegemeinschaft-zwoetzen.de



Herausgeber: Werbegemeinschaft Zwötzen e.V.

Thema

Auf Wiedersehen, 2025 –
Willkommen, 2026!

Seite 2

Fabian

Seite 3

25 Jahre Raumausstattung
Stefan Mohring

Seite 4

25 Jahre Raumausstattung
Stefan Mohring

Seite 5

Gedicht
Gewinnspiel

Seite 6

Wenn Gedanken zur Ruhe kommen

Seite 7

Marktschwärmer

Seite 8

Ortsteilrat Gera-Zwötzen informiert

Auf Wiedersehen, 2025 – Willkommen, 2026!



Wenn in Zwötzen die letzten Lichter unseres Tannenbaums verlöschen, wird es Zeit, Danke zu sagen. 2025 war ein Jahr voller Begegnungen, Gespräche und gemeinsamer Momente. Besonders das stimmungsvolle Tannenbaumsetzen in Zwötzen und unser lebendiger Adventskalender mit vielen teilnehmenden Handwerksbetrieben aus der Werbegemeinschaft haben gezeigt, was möglich ist, wenn ein Ort zusammenhält.

Wir danken allen Leserinnen und Lesern unserer Ortsteilzeitung, allen Zwötzenerinnen und Zwötzenern und allen Menschen, die uns im vergangenen Jahr unterstützt, mit angepackt, gesponsert oder einfach mit einem Lächeln begleitet haben. Ihr macht unseren Ort lebendig. Gleichzeitig blicken wir voller Vorfreude auf 2026. Auch im neuen Jahr warten viele Höhepunkte auf uns: das Maibaumsetzen im Frühling, unser

alljährliches Sommerfest im August und weitere Aktionen, bei denen Jung und Alt zusammenkommen können. Ein wenig Wehmut schwingt mit, weil wir uns von einigen langjährigen Mitgliedern verabschieden müssen. Ihnen danken wir von Herzen für ihr Engagement. Zugleich heißen wir neue Mitglieder in der Werbegemeinschaft herzlich willkommen, mit frischen Ideen und viel Lust unseren Ort weiterzugestalten.

Bleiben Sie neugierig auf das, was kommt. Bringen Sie sich ein, kommen Sie zu unseren Veranstaltungen, unterstützen Sie die Zwötzener Geschäfte und Handwerksbetriebe, erzählen Sie anderen von unserer Werbegemeinschaft. Gemeinsam schreiben wir die nächsten Kapitel unserer Ortsteilgeschichte. Gehen wir gemeinsam in dieses neue Jahr: offen, zuversichtlich und mit dem guten Gefühl, dass Zwötzen zusammenhält.





Andreas Kuhn



Kaimberger Straße 15
07551 Gera

Tel.: 0365/711 59 30
Fax: 0365/711 59 32

Email: info@akdachtechnik.de
Dächer - Fassaden - Solar - Dachklemmnerarbeiten - Gründächer - Bauwerksabdichtungen



HAUSVERWALTUNG
VERMIETUNG
WEG-VERWALTUNG
HAUSMEISTERDIENSTE

SERVICE

Angelika Brandt
Liebschwitzer Str. 12
07551 Gera

Tel: 0365 - 710 06 37
Funk: 0173 - 362 72 01
www.buero-haus.de
M@il: brandt@buero-haus.info

FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK: BÜRO & HAUSSERVICE BRANDT



Inhaberin Cathleen Grzeski
Gutstr. 1 | 07551 Gera
Tel.: 0365 710 3370
0162 929 1030

Öffnungszeiten
Di - Fr 17.00 - 24.00 Uhr
Sa 15.00 - 24.00 Uhr
So 11.30 - 24.00 Uhr



- Vermietung von Fahrrädern und Fahrradträgern
- Erhaltung & Reparaturen aller Art
- Beratung & Verkauf

Lange Str. 52 (Gewerbegebiet am Bahndamm), Gera-Zwötzen
Tel. 03 65/552 35 88, Mobil 0173/354 79 25, www.diefabrik-gera.de



...die Service Macher!



- ✓ Reifendienst
- ✓ Frühjahrscheck
- ✓ Standheizungseinbau
- ✓ Werkstattersatzwagen
- ✓ Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- ✓ HU/AU mit autorisierten Prüforganisationen
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Karosseriearbeiten

Neu – und Gebrauchtfahrzeuge

Heinrich-Knauf-Str. 5-9 07545 Gera 0365/7111004 www.auto-lippold.de



Reparaturen und Service rund um's Auto

07551 Gera · Salzstraße 11 a
Telefon: 03 65/83 20 52 23 · Telefax: 03 22/6 88 57 21
E-Mail: auto.neidhardt@t-online.de

Fabian

Text: Heidi Grossert

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern bedanken, die unser Spendenprojekt „Fabian“ unterstützt haben. Dank Ihrer großzügigen Hilfe konnten wir bereits einen wichtigen Meilenstein erreichen: Für Fabian wurde ein Hebelift angeschafft, der ihm den Alltag erheblich erleichtert.

Doch damit nicht genug – in Kürze wird zusätzlich ein spezielles Sportgerät für Fabian geliefert, das ihm neue Möglichkeiten zur Bewegung und Therapie eröffnet.

Fabian ist schwer behindert und lebt seit Anfang dieses Jahres im ASB-Wohnheim in Zeulsdorf. Bei unserem letzten Besuch – Heike Meier vom Liebschwitz e.V., Anne und Heidi Grossert – hat er sich riesig gefreut.

Natürlich waren auch die kleinen Aufmerksamkeiten wie Gummibärchen und ein Plüschtier ein Highlight für ihn.

Euer Engagement zeigt, wie viel wir gemeinsam bewirken können. Im Namen von Fabian und allen Beteiligten sagen wir: Danke für Eure Unterstützung und Euer großes Herz!



Bilder: Heidi Grossert

-15%*
im Aktionszeitraum

Terminvereinbarung: 03641/441538
Wiesestraße 72** • 07548 Gera | Weigelstraße 7 • 07743 Jena

GOLD SCHMIEDE
NICOLE FURCHT
TRAURINGWOCHEN
Januar-Mai 2026

"Achtung, ab Januar 2026 ist die Wiesestraße 72, jeden Dienstag von 10-17 Uhr geöffnet"

AUTOELEKTRIK STAHN
Inh.: Rolf Vogel
KITZ-Meisterbetrieb seit 1968

0365 - 310 32 | Fax 710 10 32
Lusaner Str. 5 | 07549 Gera
kontakt@autoelektrik-stahn.de
autoelektrik-stahn.de

STIHL®
Motorgeräte

Fachbetrieb für Heizung und Klima im Auto
Automatik-Getriebe-Spülung
Eberspächer
Webasto

Blumen Funke
Inhaber Bernd Gelhaar
Lange Straße 21
07551 Gera
Tel.: 0365- 711 51 02
www.blumen-funke.de

Blumen für jeden Anlass
Beet- und Balkonpflanzen
Kranzbinderei
Saatgut
Fleurop Service

KOSMETIKSTUDIO BEAUTY LINE BECKER
Liebschwitzer Str. 104 • 07551 Gera
direkt an der Wendeschleife Zwötzen der Stadtbahnlinie 1

Kosmetik-Wellness | Fußpflege & Maniküre
Permanent Make-up | Micro Needling
Farbtyp-Stilberatung

Tel. | Fax: 0365. 711 50 65
www.cosmetik-becker-gera.de

Caravanservice Andreas Jeuthe
Pfarrstraße 13
Telefon und Fax: 0365-31 769
Handy 0162 3779192

Ersatzteile & Zubehör
Reparatur - Umbau - Fahrzeugbau
DEKRA & Gasprüfungen



Andreas Kuhn



Kaimberger Straße 15
07551 Gera

Tel.: 0365/711 59 30
Fax: 0365/711 59 32

Email: info@akdachtechnik.de
Dächer - Fassaden - Solar - Dachklemmnerarbeiten - Gründächer - Bauwerksabdichtungen



HAUSVERWALTUNG
VERMIETUNG
WEG-VERWALTUNG
HAUSMEISTERDIENSTE

SERVICE

Angelika Brandt
Liebschwitzer Str. 12
07551 Gera

Tel: 0365 - 710 06 37
Funk: 0173 - 362 72 01
www.buero-haus.de
M@il: brandt@buero-haus.info

FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK: BÜRO & HAUSSERVICE BRANDT



Inhaberin Cathleen Grzeski
Gutstr. 1 | 07551 Gera
Tel.: 0365 710 3370
0162 929 1030

Öffnungszeiten
Di - Fr 17.00 - 24.00 Uhr
Sa 15.00 - 24.00 Uhr
So 11.30 - 24.00 Uhr



- Vermietung von Fahrrädern und Fahrradträgern
- Erhaltung & Reparaturen aller Art
- Beratung & Verkauf

Lange Str. 52 (Gewerbegebiet am Bahndamm), Gera-Zwötzen
Tel. 03 65/552 35 88, Mobil 0173/354 79 25, www.diefabrik-gera.de



...die Service Macher!



- ✓ Reifendienst
- ✓ Frühjahrscheck
- ✓ Standheizungseinbau
- ✓ Werkstattersatzwagen
- ✓ Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- ✓ HU/AU mit autorisierten Prüforganisationen
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Karosseriearbeiten

Neu – und Gebrauchtfahrzeuge

Heinrich-Knauf-Str. 5-9 07545 Gera 0365/7111004 www.auto-lippold.de



Reparaturen und Service rund um's Auto

07551 Gera · Salzstraße 11 a
Telefon: 03 65/83 20 52 23 · Telefax: 03 22/6 88 57 21
E-Mail: auto.neidhardt@t-online.de

Fabian

Text: Heidi Grossert

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern bedanken, die unser Spendenprojekt „Fabian“ unterstützt haben. Dank Ihrer großzügigen Hilfe konnten wir bereits einen wichtigen Meilenstein erreichen: Für Fabian wurde ein Hebelift angeschafft, der ihm den Alltag erheblich erleichtert.

Doch damit nicht genug – in Kürze wird zusätzlich ein spezielles Sportgerät für Fabian geliefert, das ihm neue Möglichkeiten zur Bewegung und Therapie eröffnet.

Fabian ist schwer behindert und lebt seit Anfang dieses Jahres im ASB-Wohnheim in Zeulsdorf. Bei unserem letzten Besuch – Heike Meier vom Liebschwitz e.V., Anne und Heidi Grossert – hat er sich riesig gefreut.

Natürlich waren auch die kleinen Aufmerksamkeiten wie Gummibärchen und ein Plüschtier ein Highlight für ihn.

Euer Engagement zeigt, wie viel wir gemeinsam bewirken können. Im Namen von Fabian und allen Beteiligten sagen wir: Danke für Eure Unterstützung und Euer großes Herz!



Bilder: Heidi Grossert

-15%*
im Aktionszeitraum

Terminvereinbarung: 03641/441538
Wiesestraße 72** • 07548 Gera | Weigelstraße 7 • 07743 Jena

GOLD SCHMIEDE
NICOLE FURCHT
TRAURINGWOCHEN
Januar-Mai 2026

"Achtung, ab Januar 2026 ist die Wiesestraße 72, jeden Dienstag von 10-17 Uhr geöffnet"

AUTOELEKTRIK STAHN
Inh.: Rolf Vogel
KITZ-Meisterbetrieb seit 1968

0365 - 310 32 | Fax 710 10 32
Lusaner Str. 5 | 07549 Gera
kontakt@autoelektrik-stahn.de
autoelektrik-stahn.de

STIHL
Motorgeräte

Fachbetrieb für Heizung und Klima im Auto
Automatik-Getriebe-Spülung
Eberspächer
Webasto

Blumen Funke
Inhaber Bernd Gelhaar
Lange Straße 21
07551 Gera
Tel.: 0365- 711 51 02
www.blumen-funke.de

Blumen für jeden Anlass
Beet- und Balkonpflanzen
Kranzbinderei
Saatgut
Fleurop Service

AUTO NEIDHARDT
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Reparaturen und Service rund um's Auto

07551 Gera · Salzstraße 11 a
Telefon: 03 65/83 20 52 23 · Telefax: 03 22/6 88 57 21
E-Mail: auto.neidhardt@t-online.de

KOSMETIKSTUDIO BEAUTY LINE BECKER
Liebschwitzer Str. 104 • 07551 Gera
direkt an der Wendeschleife Zwötzen der Stadtbahnlinie 1

Kosmetik-Wellness | Fußpflege & Maniküre
Permanent Make-up | Micro Needling
Farbtyp-Stilberatung

Tel. | Fax: 0365. 711 50 65
www.cosmetik-becker-gera.de

Caravanservice Andreas Jeuthe
Pfarrstraße 13
Telefon und Fax: 0365-31 769
Handy 0162 3779192

Ersatzteile & Zubehör
Reparatur - Umbau - Fahrzeugbau
DEKRA & Gasprüfungen



25 Jahre Raumausstattung Stefan Mohring — Insektenschutz und Wohnkomfort in Zwötzen

Text: Stefan Mohring

Wenn ich heute auf 25 Jahre Raumausstattung zurückblicke, staune ich selbst ein bisschen. Aus einer kleinen Polsterei ist Schritt für Schritt ein moderner Fachbetrieb geworden, der sich vor allem auf Insektenschutz und behagliche Wohnräume spezialisiert hat – mitten in Zwötzen.

Mein handwerklicher Weg begann 1986 in der damaligen Polsterei und Raumausstattung Hans Schiedeck. Dort habe ich das Polsterhandwerk von Grund auf gelernt, 1993 meine Meisterprüfung abgelegt und später als Ausbilder in Schleiz und Plauen gearbeitet. Am 1. März 2001 durfte ich den Betrieb übernehmen und unter meinem Namen weiterführen.

2007 sind wir nach intensiven Umbauarbeiten an unserem heutigen Standort in die Lange Straße 34 umgezogen. Hier haben wir mehr Platz für Werkstatt, Beratung und Ausstellung – und eigene Kundenparkplätze im Hof. An meiner Seite arbeitet seit 20 Jahren meine Frau Doreen. Sie hat ein fantastisches Gespür für Farben und Formen und ist für viele Kundinnen

und Kunden die erste Ansprechpartnerin, wenn es um die Gestaltung der eigenen vier Wände geht.

In den letzten Jahren hat sich unser Schwerpunkt klar in Richtung Insektenschutz verschoben. Viele Menschen möchten bei geöffnetem Fenster frische Luft und viel Licht genießen, aber keine Mücken, Fliegen oder Wespen im Haus haben. Genau da setzen wir an. Gemeinsam mit dem deutschen Qualitätshersteller MHZ planen und montieren wir maßgefertigte Lösungen: Einhängerahmen für Fenster, stabile Dreh- und Pendeltüren für Terrasse oder Balkon, platzsparende Plisseeanlagen für große Durchgänge und Insektenschutzrollen für Dachfenster und Schlafräume. Alles wird individuell ausgemessen und fachgerecht eingebaut, damit es wirklich passt und lange hält. Dabei achten wir darauf, dass die Profile farblich zu Ihren Fenstern passen und sich die Anlagen leicht bedienen und reinigen lassen. Für Haushalte mit Hund oder Katze bieten wir besonders robuste Gewebe an, die den Alltag mit Vier-



Klick-Moment
Stefan Mohring



Klick-Moment
Doreen Mohring

beinern stressfrei mitmachen. Gern schauen wir uns es auch direkt bei Ihnen vor Ort an. Auf klassische Gardinendekorationen haben wir uns ganz bewusst nicht mehr spezialisiert. In diesem Bereich empfehle ich gern Kollegen aus der Umgebung. So können wir unsere Zeit und Energie voll in die Themen stecken, die aktuell am wichtigsten sind: moderner Insektenschutz, Sonnenschutz und hochwertige Polsterarbeiten. Wer bereits ältere Anlagen besitzt, kann sie von uns überprüfen, reparieren oder nachrüsten lassen. Oft reicht ein neues Gewebe oder ein veränderter Rahmen, damit der Schutz wieder viele Jahre zuverlässig funktioniert. Die Polsterei bleibt ein Herzstück unseres Betriebes. Wir arbeiten Sessel,

Stühle, Sofas, Eckbänke oder Betten auf und verleihen liebgewonnenen Stücken neuen Komfort. Damit Sie sich die zukünftige Optik besser vorstellen können, steht Ihnen unser Online Designer unter mohring.stoffkatalog.com zur Verfügung. Dort können Sie bequem verschiedene Stoffe ausprobieren und in Ruhe herausfinden, was am besten zu Ihrem Stil passt.

Auch bei Bodenbelägen sind wir Ihr Ansprechpartner: vom klassischen Teppichboden über PVC und Designbelag bis hin zu Laminat und Fertigparkett. Wichtig ist mir dabei immer, dass der Boden nicht nur gut aussieht, sondern auch zu Ihrem Alltag passt. Beratung, Aufmaß und Verlegung kommen bei uns aus einer Hand.

Viele Zwötzenerinnen und Zwötzener begleiten uns seit vielen Jahren als treue Kundschaft. Für dieses Vertrauen, für die vielen freundlichen Gespräche und Empfehlungen möchte ich mich von Herzen bedanken. Gleichzeitig engagiere ich mich in der Werbegemeinschaft Zwötzen, weil mir ein lebendiger Stadtteil am Herzen liegt und wir gemeinsam mehr bewegen können.

Wenn Sie Ihr Zuhause in diesem Sommer vor ungebetenen Gästen aus der Luft schützen oder Polster- und Bodenarbeiten planen möchten, sind Sie bei uns gut aufgehoben. Auf unserer Internetseite www.stefan-mohring.de finden Sie weitere Informationen, Einblicke in unsere Arbeit und die Möglichkeit zur Kontaktaufnahme. Besuchen Sie uns in der Langen Straße 34, schauen Sie sich vorab online um oder testen Sie den Online Designer. Am besten vereinbaren Sie vorab einen Termin unter 0365 32111 oder 0171 6252563. Ich freue mich darauf, Sie kennenzulernen oder wiederzusehen – und Ihr Haus ein Stück mehr zum gemütlichen Zuhause zu machen.



25 Jahre

RAUMAUSSTATTUNG

Stefan Mohring

Polsterarbeiten | Markisen
Sonnenschutz | Insektenschutz
Tapezieren | Bodenbeläge

Heute ist nicht alle Tage,
WIR kommen wieder, keine Frage!

Winterrabatt auf Insektenschutz
Gültig bis 28.02.2026

15%

Lange Str. 34 | 07551 Gera
Tel.: 0365 / 321 11
Mob.: 0171 / 62 52 563
Mail: post@stefan-mohring.de



Sehzentrum Gera
Werdauer Str. 38, 07551 Gera
Tel: 710 35 70

Kinderoptometrie, Augenkrankheiten, Gutachten
Augenvermessung, Kontaktlinsen, Hausbesuche
www.augenoptik-ulm.de



Alte Apotheke Zwötzen
Lange Straße 7
07551 Gera-Zwötzen
0365 737282
0365 737285
info@apothen-zwoetzen.de
www.apothen-zwoetzen.de



Hilbert & Vogel
Fassaden und Putze jeder Art
Inh. Rolf Vogel

Hilbert & Vogel
Liebschitzer Straße 119
07551 Gera - Zwötzen
www.hilbert-vogel.de
www.farbeundputz.de

Tel.: 0365 - 711 85 95
Funk: 0163 - 811 85 99
kontakt@hilbert-vogel.de
kontakt@farbeundputz.de



Steinmetzger
Klempner- und Installateurmeister
Gas Wasser Badmöbel
Badzubehör Saunen Saunazubehör
Klempnerei Solaranlagen Heizungsarbeiten

Pfarrstraße 23 · 07551 GERA - Zwötzen
(0365) 341 68 · Fax (0365) 730 06 01
Internet: www.steinmetzger.de

Öffnungszeiten:
Montag 12 - 18 Uhr
Dienstag - Freitag 8 - 18 Uhr
Samstag 9 - 12 Uhr
Lange Str. 11 · 07551 Gera
Telefon: 0365/77 32 85 06



Friseursalon Mona Lisa
Fb. Ramona Ludwig

Reifenservice - Klima Service - Motordiagnose - Achsvermessung
Reparaturen aller Marken - Lackierung - Unfallinstandsetzung

Zwötzener Str. 73
07551 Gera
Telefon: 0365 / 34047
Fax: 0365 / 710206



KCS
KFZ Meisterwerkstatt

Reifenservice - Klima Service - Motordiagnose - Achsvermessung
Reparaturen aller Marken - Lackierung - Unfallinstandsetzung

Zwötzener Str. 73
07551 Gera
Telefon: 0365 / 34047
Fax: 0365 / 710206



Polsterei & Raumausstattung Dolores Heinig
-Meisterbetrieb-

An der Himmelsleiter 9
07545 Gera
Tel: 0365 710 71 49
Fax: 0365 83 36 63 05
info@raumausstattung-heinig.de
www.raumausstattung-heinig.de



Fahrzeugtechnik Präßler
KfZ-Meisterbetrieb

Sachsenstraße 13a | 07551 Gera
0365 552 375 60
ft.praessler@gmx.de



HAMPL HOLDING
Unternehmensgruppe GmbH



HYGIENE POSEN
Qualität zum fairen Preis

Eric Poser
Inhaber
tel / 0151 10567925

web / www.hygiene-poser.de
email / info@hygiene-poser.de



ASB Regionalverband Ostthüringen e.V.
Wiesestraße 189 A
07551 Gera
0365 430 47 30
geschaftsstelle@asb-gera.de



JÖRG SCHIEFERDECKER
Montage - Reparatur - Schloßservice

Meisterbetrieb für:
Schlüsseldienst u.Schließanlagen
Metallbau
Fenster - Türen - Tore
Sonnenschutztechnik
Schloßnotdienst

Termine nach Vereinbarung:
Tel.: 0176-232 391 96

Lange Str. 29 · 07551 Gera
joerg_schiferdecker@web.de

Gedicht

von Elvira Berladt

*Das Jahr ist verronnen...
ein Neues gekommen.*

*Freude und Hoffnung allerorten,
doch was ist aus den Vorsätzen
geworden?*

*Weniger essen?....
Nur nichts überhasten....
es ist gar nicht gut, dieses ständige
Fasten.*

*Rauchen einstellen?...
Da sag ich nur heiter,
es ist so gesellig,
drum rauchen wir weiter!*

*Mehr Sport treiben in Feld und Wald?....
Och nö, grade ist es draußen so kalt!*

*Und so finden wir Ausreden und viele
Tricks,
doch liebe Freunde, so wird das nix!*

*Und wieder mal wird es offenbar, es
geht alles weiter wie letztes Jahr!*

Gewinnspiel

In dieser Ausgabe haben wir 8 Faschingsmützen versteckt. Finden Sie diese, und notieren Sie die Buchstaben in der Reihenfolge von 1-8, um das Lösungswort zu erhalten.

1	2	3	4	5	6	7	8

Der Gewinn für dieses Preisrätsel wird, im Wert von 50€, von Stefan Mohring gestiftet.

Bitte senden Sie Ihre Antwort mit Kontaktdaten an die Werbegemeinschaft Zwötzen e.V., An der Salzstraße 13-15, 07551 Gera, oder an redaktion@werbegemeinschaft-zwoetzen.de.

Einsendeschluss: 07. Februar 2026.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Das Lösungswort der 4. Ausgabe 2025 lautete „Zimtduft“, gewonnen hat Franziska Kühn. Die Preisübergabe erfolgt über Hampl Motors in Gera Zwötzen.

Löwen-Apotheke

Ihr Partner in allen
Gesundheitsfragen

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 7.30 - 18.30 Uhr
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr
Lasurstraße 27 im Ärztehaus Zwötzen 07551 Gera
② 0365/737420 ④ 0365/737425
www.apotheken-zwoetzen.de

Nachlassverwertung

Mario Scherp

Darwinstraße 18
07548 Gera

wohnungsaufloesung-gera.de
haushaltsaufloesung-gera.de
nachlass-scherp@gmx.de

Telefon (0365) 552 37 80
Telefax (0365) 552 37 83
Mobil 0175 158 51 66

LOHNSTEUERHILFEVEREIN FÜR ARBEITNEHMER e.V.



Marco Schönfeld

Beratungsstelle: Lange Str. 21 | 07551 Gera
Tel.: 0365.55 23 880 | Mob.: 0172.365 16 66
Mail: marco_schoenfeld@lsthv-arbeitnehmer.de

MCS Management & Computer Systems GmbH

Projekte Vertrieb Service Schulungen

H.-Drechsler-Str. 1 • 07548 Gera

Tel. (0365) 2 90 04 50 • Fax 831 03 06
info@mcs-gera.de



Maß- und Änderungsschneiderei

Rudolstädter Straße 5
07549 Gera

0365 . 83 50 115

www.modewerkstatt-gera.de
post@modewerkstatt-gera.de

- spezialisiert auf Kürzen, Verlängern, Engen oder Weiten
- Reparaturen aller Art
- Reißverschlüsse tauschen
- Schließen von Risse
- Richten von Innenfuttern

Wir kümmern uns um Ihre Versicherungs- und Finanzfragen

LVM-Versicherungsagentur

Heidi Grossert

Altenburger Str. 36
07546 Gera
Telefon 0365 41 52 29
info@grossert.lvm.de



Zahnheilkunde · Dentalästhetik · Implantate

Zahnarztpraxis Kömmling
www.toralfkoemmling.de

seit 1992
Begeisterung
für Ihre Zähne

Montag: 7:00 - 12:30 Uhr 14:30 - 19:30 Uhr
Dienstag: 7:00 - 12:00 Uhr 13:00 - 15:00 Uhr
Mittwoch: 7:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag: 11:00 - 13:00 Uhr 14:00 - 19:30 Uhr
Freitag: 7:00 - 13:00 Uhr

Lasurstr. 21 · 07551 Gera · Telefon: 0365-730 19 35

TK



Kaimberger Str. 1 Tel.: 0170 96 00 461

zeitRaum
YOGA & ENTSPANNUNG

Dagi Birkner-Adolph
tel 0365.7738673
web www.zeitraum-gera.de
mail kontakt@zeitraum-gera.de
studio Liebschwitzer Str. 119 . 07551 Gera

Unsere Präventionskurse werden krankenkassenbezuschusst!

Landhaus SENIOREN WOHNGEMEINSCHAFT

Stefanie Burgdorf
Residenzberatung

Mobil 0173 5913296
stefanie.burgdorf@landhaus-seniorenwohngemeinschaft.de
www.landhaus-seniorenwohngemeinschaft.de

Wenn Gedanken zur Ruhe kommen – Hypnose als Weg zur inneren Stärke

Text: Peter Schach

Im Rahmen seiner Besuchsreihe bei regionalen Leistungserbringern war Peter Schach von der Kaufmännischen Krankenkasse (KKH) diesmal zu Gast bei **Rocco Basler**, Hypnosecoach aus Gera. In seiner Praxis in der Humboldtstraße 2A unterstützt Basler Menschen dabei, angestaute Gefühle, wie Wut und Traurigkeit zu lösen, Ängste zu überwinden und neues Selbstvertrauen zu gewinnen.

„Meine Methode nennt sich AuraTrance“, erklärt der Coach. „Sie führt dazu, dass alte, belastende Gefühle, die einem glücklichen, ausgeglichenen Leben im Weg stehen, verarbeitet werden, damit Menschen wieder frei und selbstbestimmt leben können.“ Seine Arbeit richtet sich vor allem an Menschen, die offen für alternative Wege sind – etwa zur Rauchерentwöhnung, bei Prüfungs- oder Flugangst oder wenn innere Anspannung und Aggression das Wohlbefinden beeinträchtigen.

Peter Schach zeigte sich beeindruckt von der ruhigen, klaren Herangehensweise: Hypnose als Weg, unbewusste Muster sichtbar zu machen und positiv



v.l.n.r Peter Schach (KKH), Rocco Basler

zu verändern. „Wer den Schritt wagt, spürt, dass Veränderung möglich ist – und zwar nachhaltig“, fasst er seinen Eindruck zusammen. Besonders das Ziel, Selbstkontrolle und mentale Stärke zu fördern, sieht der KKH-Vertreter als wertvollen Beitrag zur psychischen und körperlichen Gesundheit.

Basler betont, dass Hypnose keine Therapie im medizinischen Sinn ersetzt, sondern ein ergänzender Ansatz ist. Viele Klienten berichten von mehr Gelassenheit, besserem Schlaf und vor allem von gesteigertem Selbstvertrauen.

Für Peter Schach steht fest: „Dieses Angebot kann für alle, die offen sind und Unterstützung suchen, ein

sinnvoller Weg sein – gerade, wenn klassische Methoden bisher nicht geholfen haben.“

Die Werbegemeinschaft Zwötzen freut sich, mit diesem Beitrag erneut ein Beispiel regionaler Kompetenz und Menschlichkeit vorzustellen – dort, wo Hilfe auf Vertrauen und persönliche Stärke trifft.

Bei wem das Interesse an AuraTrance jetzt geweckt ist, kann sich mehr Informationen auf der Internetseite www.roccobasler.com holen. Fragen zu Behandlungsthemen und Hypnose können in einem kostenfreien, persönlichen Beratungsgespräch mit Rocco Basler geklärt werden.

Kontakt: 01578 6606255 WhatsApp
E-Mail: kontakt@roccobasler.com
Internet: roccobasler.com

Peter Schach
Gebietsleiter

Mobil 0160 90532687
Telefon 0365 4303972804
Telefax 051139052 336
Email: peter.schach@khh.de

KKH

Beratungstermin sichern
und Vorteile entdecken!



Kaufmännische Krankenkasse
Servicestelle

Hainstr. 13 | 07545 Gera
Telefon 0345 7738750
gera@khh.de


Klick-Moment
FOTOGRAFIE
August-Bebel-Straße 5
Bürgerhof Gera-Zwötzen
www.klick-momente.de
klickmoment@gmx.de
0365 / 77304866

Termine & Beratung
0365 32404

„Ob natürlich, romantisch oder
glamourös mit uns kannst Du
Deinen STIL LEBEN.“ Sabine Jocke
TRENDFRISSEUR
Großes Fest,
schickes Kleid,
tolle Schuhe und
was ist mit den
Haaren?
STIL·LEBEN
Trendfriseur


Thorey
Textilveredelung


Volkshaus Zwötzen
Liebschwitzer Straße 130
07551 Gera
E-Mail: info@volkshaus-zwoetzen.de
Tel.: 0365-33017


ZIMMEREI C&H
Inhaber: Hendrik Köcher

Liebschwitzer Straße 110
07551 Gera - Zwötzen
Hendrik Köcher: 0170.40 11 75 4
E-Mail: Zimmerei-c-h@gmx.de


valida | sandy sachse

Massagen · Krankengymnastik · Manuelle Lymphdrainage
Manuelle Therapie · Rückenschule · Pilates · Nordic Walking
Tel.: 0365 / 830 99 744 | Lasurstraße 21 · 07551 Gera
Hausbesuche · Termine nach Vereinbarung



Marktschwärmerei

Text: Anne Grossert

Marktschwärmerei Gera-Zwötzen
Regional einkaufen war noch nie so einfach

Aus zwei wurden drei: Seit Anfang des Jahres haben wir großartige Unterstützung bekommen – und wir freuen uns sehr, dass wir nun gemeinsam als Nicole, Heidi und Anne die Marktschwärmerei Gera-Zwötzen mit noch mehr Herz, Energie und Ideen voranbringen können.

Seit über einem Jahr bringt die Marktschwärmerei frische, regionale Lebensmittel direkt zu den Menschen in unserer Region – und verbindet dabei das Beste aus zwei Welten: bequemes Online-Bestellen und persönliches Abholen bei vertrauten Gesichtern vor Ort.

Über unsere Plattform können Kunden jede Woche eine große Auswahl hochwertiger Produkte entdecken: saisonales Gemüse, Obst, Fleisch, Käse, Backwaren, Feinkost, Honig, Getränke und viele weitere Spezialitäten, hergestellt von Landwirten, kleinen Erzeugern und Manufakturen aus unserer unmittelbaren Umgebung. Kurze Wege, faire Preise und ehrliche



v.l.n.r Heidi & Anne Grossert, Nicole

Qualität – dafür stehen wir.

Die Bestellung funktioniert ganz einfach: Online auswählen, bestellen und am Donnerstagabend bei Motor Hampl in Zwötzen entspannt abholen. Keine langen Transportwege, keine unnötigen Zwischenhändler – dafür maximale Frische und ein direkter Beitrag zur regionalen Wirtschaft. Hinter der Marktschwärmerei stehen wir: Nicole, Heidi und Anne. Und für uns ist die Schwärmerei viel mehr als nur Organisation. Wir stecken unser ganzes Herzblut hinein. Wir besuchen unsere Bauern persönlich, schauen uns Höfe und Produktionsstätten genau an und achten besonders auf Tierwohl, nachhaltige Arbeitsweisen und ehrliche Qualität.

Nur Produkte, die wir mit gutem Gewissen vertreten können, finden den Weg in unsere Schwärmerei.

Damit jede Woche genügend Auswahl für unsere Kunden bereitsteht, sind wir in ständigem Austausch mit unseren Erzeugern. Wir planen gemeinsam, fragen nach, erinnern auch mal freundlich – denn uns ist wichtig, dass jeder genau das bekommt, was er sich wünscht.

Die Marktschwärmerei Gera-Zwötzen ist für uns ein regionaler Treffpunkt, ein Ort der Wertschätzung und ein Netzwerk von Menschen, die hochwertige Lebensmittel lieben und regionale Landwirtschaft unterstützen wollen. Jeder Einkauf ist ein kleines JA zu unserer Heimat.

Schwärme mit uns – regional, fair und bewusst.

Donnerstags bei Motor Hampl in Zwötzen.



Herzlich,
Nicole, Heidi
und Anne

BRS - Umzüge

Umzüge nah und fern
Möbelmontagen
Anhängervermietung für Umzug und Urlaub
0365/731 30 29

TAXI-FISCHER 0365-800 70 77

- Krankenfahrten aller Kassen
- Rollstuhlfahrten / Treppensteiger
- Dialysefahrten
- Kleinbusse bis 8 Personen

Jacob-A.-Morand-Str.14A – 07552 Gera
info@auto-gera.de

metallbau ludwig

Ihr
KUNST- u. KREMPELTISCHLER
Tischlermeister & Holzbildhauer
Martin Schabert
Ackerstraße 12
07551 Gera
Mobil: 0152 / 02 114 103
info@tischlerei-schabert.de
www.tischlerei-schabert.de

ELEKTRO HAUFFE GMBH

ELEKTRONIK | BLITZSCHUTZ | SAT-ANLAGEN | DATENNETZE | SMART-HOME | SERVICE

Elektro-Hauffe GmbH | An der Salzstrasse 13-15 | 07551 Gera
Tel: 0365/7101087 | www.elektro-hauffe.de

THÜRINGER KÜCHE ZUM OBSTLER
GASTSTÄTTE & PENSION

TÄGLICH AB 11.00 UHR GEÖFFNET
WWW.ZUM-OBSTLER.DE
LIEBSCHWITZER STRAßE 121 \ 07551 GERA
TEL.: 0365 32072 \ OBST@ZUM-OBSTLER.DE
INHABER: STEVEN OBST



Ortsteilrat Gera-Zwötzen

Der Ortsteilrat Zwötzen wünscht allen Einwohnerinnen und Einwohnern ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026.

Was erwartet uns? Kein chilliges Leben als Ortsteilrat! Auch 2026 wird es in sich haben. Diese Themen werden uns besonders beschäftigen:

Bolzplatz

Bei der Ideenfindung für den kommunalen Spielplatz 2019 wurde vielfach der Wunsch nach einem Bolzplatz geäußert. Auf Ersuchen des Ortsteilrates und in Absprache mit dem Amt für Bildung und Sport sowie der „Elstertal“-Infraprojekt GmbH wurde er eingerichtet. Am 7. Juli 2025 wurde der Bolzplatz auf dem Tennenplatz des Sportzentrums „Karl Harnisch“ zur Nutzung freigegeben, befristet bis Ende September. Am 13. November 2025 wurde die Nutzung ausgewertet. Kosten und tatsächliches Nutzungsverhalten wurden gegenübergestellt – leider mit schlechtem Ergebnis. Es wurde festgelegt, den Bolzplatz in den Wintermonaten zu schließen. Im Februar 2026 wird über eine Öffnung

ab April beraten. Der Aufruf des Ortschaftsrates: Bitte nutzen Sie den Bolzplatz, sonst wird er zurückgebaut!

Kommunaler Spielplatz auf dem „Fritz-Reuter-Platz“

2026 werden die Arbeiten nach einer kurzen Winterpause weitergeführt. Ziel ist es, den Spielplatz am Kindertag im Juni mit einem kleinen Fest feierlich einzweihen.

Einwohnerversammlung

Noch nicht bestätigt, aber schon vorinformiert: Im Februar 2026 wird der Oberbürgermeister der Stadt Gera voraussichtlich eine Einwohnerversammlung im Volkshaus Zwötzen durchführen. Eine gute Möglichkeit, Anregungen, Beschwerden, Hinweise oder Eingaben direkt an die Führungs spitze des Rathauses zu richten.

Bau des Hochwasserschutzes

Es tut sich etwas! Nach dem Freimachen des Baufeldes 2025 beginnen 2026 die eigentlichen Arbeiten. Vertreter des Ortsteilrates werden an den Bauberatungen teilnehmen und in den öffentlichen Sitzungen berichten.

Landhaus „Geraer Hof“

Das Pflegeheim und das betreute

Wohnen werden 2026 zur Nutzung übergeben. Dazu findet im Januar eine Informationsveranstaltung im Volkshaus durch den Betreiber statt.

Sommerfest

Das elfte Sommerfest im Bürgerhof Gera-Zwötzen wird wieder ein kultureller Höhepunkt.

Sprechstunden des Ortsteilbürgermeisters

Die Sprechstunde in der Begegnungs stätte des ASB im Bürgerhof wird weitergeführt; Kontakt ist auch per E-Mail und Telefon möglich.

Termine für das 1. Quartal 2026:

Die Sitzungen des Ortsteilrates finden am 14. Januar, 25. Februar und 18. März 2026 im Büro des Ortsteilrates, Pfarrstraße 3, statt. Beginn ist jeweils 18:00 Uhr.

Alle Bürgerinnen und Bürger von Zwötzen sind zu den öffentlichen Ortsteilratssitzungen herzlich eingeladen. Nutzen Sie diese Möglichkeit, Ihre Anregungen, Beschwerden, Eingaben und Hinweise direkt an den Ortsteilrat zu richten oder per E-Mail an otb-zwoetzen@t-online.de oder telefonisch unter 0172-9248 651 zu übermitteln.

Dienstleistungen:

- Küchen Neuplanung
- Umbau und Umzug von Küchen
- Gerätetausch
- Küchenmontagen

Saalfelder Straße 10
07549 Gera
Festnetz 0365 350 06
kuechen-schober@web.de

Ihr Makler mit Herz!

Vierheilig & Partner
Gesellschaft für Bank- und Immobilienberatung mbH

Humboldtstr. 24 07545 Gera
Telefon 0365 8323122

RALF SPIES
RECHTSANWALT

Clara-Zetkin-Str. 10
07545 Gera
Tel.: 0365-773 09 35
Fax: 0365-773 09 36
Email: ra_spies@t-online.de

Inh. Madlen Sangmeister
Lieblingsblume • Kaimberger Str. 1 • 07551 Gera
Tel 0365 / 551 853 44
Mail info@mail-lieblingsblume.de

Mo, Mi, Do, Fr 09.00 - 17.00 Uhr
Di, Sa 09.00 - 12.00 Uhr

Bestattungshaus Pflugbeil
Inhaber: René Pflugbeil

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar

0365 / 730 15 48

Liebschwitzer Str. 106 - 108
07551 Gera

E-Mail: info@bestattungshaus-pflugbeil.de
www.bestattungshaus-pflugbeil.de

IMPRESSUM „UNSER ZWÖTZEN“

Herausgeber: Werbegemeinschaft Zwötzen e.V.
An der Salzstrasse 13-15,
07551 Gera-Zwötzen

Redaktion: R. & M. Fugmann

Gestaltung: Klick-Moment Fotografie

Kontakt: redaktion@werbegemeinschaft-zwoetzen.de

** Kommentare und Leserbriefe geben die Meinung des Verfassers wieder und sind keine Stellungnahme der Redaktion.
** Zustellung kostenlos an die Haushalte und Firmen im Stadtteil Zwötzen und Umgebung